

第3回神奈川芸術フェスティバル 3rd Kanagawa Arts Festival
Contemporary Arts Series

フランス国立トゥール振付センター

ダニエル・ラリユー+ウィリアム・フォーサイス

新作・2部構成 [仮定された流れ] ウィリアム・フォーサイス振付
[デルタ] ダニエル・ラリユー振付

New Production "Hypothetical Streams" Choreography William Forsythe
"Delta" Choreography Daniel Larrieu

Centre Chorégraphique National

de Tours
Daniel
William
Larrieu
Forsythe

1996.12.7.sat.6:00pm./12.8.sun.4:00pm.

神奈川県民ホール 大ホール Kanagawa Kenmin Hall Large Hall
S:¥5,000 A:¥4,000 B:¥3,000 *託児サービスあり,お申し込みは当財団まで。

◎前売り/Reservation

チケットぴあ Ticket Pia 03-5237-9988

チケットセゾン Ticket Seson 03-3250-9922

丸井チケットぴあ Marui Ticket Pia 03-5385-9999

CNプレイガイド CN Playguide 03-5802-9999

ローソンチケット Lawson Ticket 03-3569-9900

神奈川県民ホールプレイガイド Kanagawa Kenmin Hall 045-662-5901

◎お問い合わせ/Information

財神奈川芸術文化財団 企画課 Kanagawa Arts Foundation
〒231 横浜市中区山下町3-1 Tel.045-662-5901

主催: 財神奈川芸術文化財団

協力: AIR FRANCE フォンテアールヨコハマ 東京日仏学院 横浜日仏学院

後援: フランス大使館、財地域創造/企画・招聘・制作: 財神奈川芸術文化財団

Organized by Kanagawa Arts Foundation/Sponsored by Air France, The Hotel Yokohama,
L'Institut Franco-Japonais de Tokyo, L'Institut Franco-Japonais de Yokohama
Supported by French Embassy, Japan Foundation for Regional Art-activities

3rd Kanagawa Arts Festival Contemporary Arts Series

◆フランス国立トゥール振付センター
Centre Chorégraphique National de Tours

新作・2部構成

「仮定された流れ」ウィリアム・フォーサイス振付

「デルタ」ダニエル・ラリユー振付

New Production

"Hypothetical Streams" Choreography

William Forsythe

"Delta" Choreography Daniel Larrieu



D.ラリユー振付「モバイル/城の鏡」より

Photo: A. Gröschel



Photo: P. Menif'oumy

●ダニエル・ラリユー

フランス国立トゥール振付センターディレクター。先鋭的な冒険精神と繊細な感性が生み出す作品は、詩情に溢れ、まさにフランス現代ダンスのエレガンスの極致といえる。1982年より本格的な振付活動を開始。'86年に水中(プール)で上演された「ウォーターブルー」は“現代の最もクリエイティブな作品”(ロランス・ループ/美術評論家)と評された。翌'87年、ウィリアム・フォーサイスの依頼でフランクフルト・バレエ団に「金星のジャングル」を振付ける。'88年にはイリ・キリアンの依頼で「庇護天使達」をネザール・ダンス・シアターに、また'92年にはパリ・オペラ座に「アタンタ・ポエティック(詩的なテロ)」を振付けている。'93年、フランス国立トゥール振付センターのディレクターに就任。現在、センター所属のダンサーとともに精力的に活動を行っている。来年は再びフランクフルト・バレエ団の新作を振付ける。他の代表作に「ミカ/水の微笑み」、「モバイル/城の鏡」など。フランス文化省より「文芸シュバリエ賞」、ダンスの「グランプリ・ナショナル賞」受賞。



Photo: D. Menizos

●ウィリアム・フォーサイス

フランクフルト・バレエ団芸術監督。現在、世界で最も斬新で刺激的なバレエ作品を作る振付家。ダニエル・ラリユーとは互いに共振する感性を持ち、1987年の「金星のジャングル」に続き来年1月に発表されるフランクフルト・バレエ団の新作「ポエティカル・スチーム」の振付をラリユーに依頼している。

●ダニエル・ラリユーとウィリアム・フォーサイスという2人の現代ダンスおよび現代バレエを代表する振付家が、互いに共振する感性と知性で生み出す2部構成の新作。今回、フォーサイスが振付ける「仮定された流れ」は、ラリユーとトゥール振付センターのダンサー、そしてフォーサイスの間でビデオ、Fax等々の通信手段を使っただけのコミュニケーションによって振付けが進められてゆく。それは振付家やダンサー達がそれぞれの想像力を駆使して、この作品づくりをゲームのように楽しもうという試みである。新たなダンスの創作方法の提案といえるかもしれない。ラリユーが振付ける「デルタ」は、海に流れ出る大河が支流に別れてデルタを形成する様を、それらの形や線を人間の内面の地図とみて作品へ発展させてゆくという試みである。フォーサイスの思想の強度とラリユーのエレガントな美学が刺激的に出会う新作。

◎フランス国立トゥール振付センター 新作・2部構成
1996年12月7日(土) 6:00p.m./12月8日(日) 4:00p.m.
神奈川県民ホール大ホール

●第1部「仮定された流れ」

振付・演出:ウィリアム・フォーサイス

照明:ウィリアム・フォーサイス

音楽:ポール・ミラー

衣装:レイモンド・ドラゴン

出演:フランス国立トゥール振付センターダンサー7名

上演時間:約25分

●第2部「デルタ」

振付・演出:ダニエル・ラリユー

照明:ダニエル・ラリユー、ニコラス・ゲリエ

音楽:スキャナー(予定)

衣装:クリスティヌ・ヴォーラル、ヨシキ・ヒシヌマ

出演:フランス国立トゥール振付センターダンサー8名

上演時間:約45分

◎チケット: S:¥5,000 A:¥4,000 B:¥3,000

チケットぴあ.....03-5237-9988

チケットセゾン.....03-3250-9922

丸井チケットぴあ.....03-5385-9999

CNプレイガイド.....03-5802-9999

ローソンチケット.....03-3569-9900, Lコード:30978(24時間)

神奈川県民ホールプレイガイド045-662-5901(郵送サービスあり)

(託児サービスあり、お申し込みは当財団まで。)

◎関連企画

○ダニエル・ラリユーと出演者によるトーク・タイム

12月7日(土)終演後の会場にて

入場無料/同公演(7日または8日)のチケットお持ちの方

○フランス国立トゥール振付センター ダンス・ワークショップ

12月1日(日)→3日(火) 1:00p.m.→5:00p.m.

神奈川県民ホール6F大会議室

講師:ミエ・コカンポー(トゥール振付センター所属ダンサー)

対象:3日間通して参加できダンスの基礎を習得している方。

参加費:¥10,000

お申し込み:住所、氏名、年齢、電話番号、ダンス歴を当財団

「トゥール振付センターダンス・ワークショップ係」まで郵送。

11月2日(土)必着。後日、書面にて通知。

○ダニエル・ラリユー レクチャー・デモンストレーション

12月3日(火) 7:00p.m.→9:00p.m.

神奈川県民ホール小ホール

フォーサイスと試みるメディアを用いた遠隔地からの振付け

についてデモンストレーションをまじえて講義を行います。

講師:ダニエル・ラリユー他/参加費:¥1,000

お申し込み:住所、氏名、年齢、職業、電話番号を往復ハガキ

で当財団「ラリユー・レクチャー係」まで郵送。定員になり次第

締め切り。

◎Contemporary Arts Series

●ジョセフ・ナジ フランス国立オルレアン振付センター

「カナール・ベキノワ」

10月19日(土)6:00p.m./20日(日)4:00p.m.

神奈川県立青少年センターホール

●大野一雄

舞踏「大野一雄の世界―「ディヴィーヌ抄」より」

10月26日(土)6:00p.m./27日(日)4:00p.m.

神奈川県民ホール小ホール/Sold Out

●珍しいキノコ舞踊団「電話をかけた。あと、転んだ。」

11月7日(木)8:00p.m./8日(金)8:00p.m.

9日(土)4:00p.m./9日(土)8:00p.m./10日(日)4:00p.m.

ランドマークホール

●アール・ゾイド「ミュージック&シネマ」野外ライブ

「吸血鬼ノスフェラトゥ」11月19日(火)7:00p.m.

「ファウスト」11月20日(水)7:00p.m.

神奈川県民ホール前広場/無料(雨天強風順延)

◎お問い合わせ:(財)神奈川芸術文化財団 企画課

〒231 横浜市中区山下町3-1 Tel.045-662-5901

*この事業は、宝くじの売上金から助成を受けて実施するものです。